

瑞中协会名誉主席托马斯·瓦格纳 2018 年 11 月 23 日在中国驻瑞士大使耿文兵先生举行的庆祝中国改革开放 40 周年招待会上的讲话

尊敬的耿文兵大使

尊敬的 Nägeli 大使

亲爱的瑞中协会的朋友们和会员们：

大家好！

在瑞中协会今年的年会上，耿文兵大使发表了令人难以忘怀的讲话。他把我称作“老大哥”，我把这一称呼视为我们深厚友情的象征，也是我们彼此认可和尊重的象征。他充满个人感情的讲话令我深受感动，也深感荣幸。因此，各位肯定理解，当耿大使邀请我今晚发言，就中国近四十年来的发展和中瑞关系介绍我的一些想法，我非常高兴地接受了他的邀请。

中华人民共和国于 1949 年 10 月 1 日成立之后，这座带有深刻历史印记的大国迈入了一个新的时期。而瑞士作为最早的西方国家之一，于 1950 年 1 月 17 日承认了新成立不久的中华人民共和国。这是联邦委员会率先迈出的高瞻远瞩、敢为人先的一步。在当时，承认新中国是一个富有勇气的举动。

在西方，邓小平被视为中国对外开放的主要推动者：1978 年是中国对外开放的一座里程碑，也是瑞中两国关系中的一个重大里程碑。

我本人有幸从上个世纪八十年代初期，也就是大约 38 年以来，关注并亲身经历中国的发展。中国发生了翻天覆地的巨变。过去 40 年来，中国取得了令人震撼的高速发展。许多城市的面貌年年不同，不过，有时也未免失去了城市原有的一些特色。中国建设起了宏伟的基础设施，高速公路、机场和高铁，让这座广阔国土上的人民联系更加紧密。新建的大学、科研机构、产业园区、自贸区、开发区、体育场馆和集装箱港口，令人目不暇给。中国向跨国企业打开了大门，它们在中国设立了重要的分支机构，为全球化进程贡献一己之力。“一带一路”的提出和实施，也是中国崛起成为世界经济大国的又一个印证。在这一飞速发展的过程中，中国所有省（市区）人民的生活水平也都获得了显著提高：仅在过去十年里，从 2008 年到 2018 年，人均 GDP 就从 3550 美元增长了两倍，达到 11 000 美元。

如今，中国作为一个世界大国和世界经济大国，具有举足轻重的地位：中国加入了所有重要的国际组织；正是在大熔炉一般的东南亚，中国也发挥着稳定一方的作用。

中国 40 年来取得的经济和政治发展，以及人民生活水平的飞速提高和交通流动的增长，都是中国这个多民族国家的政府取得的杰出成就。在此，我衷心祝贺贵国的这些成就。有时，当我看到在瑞士的有些事情，要经历非常漫长的时间才能取得成果，不免感到有些沮丧。不过，我们的国家体制和国情确实不一样，我们也要尊重这一点。

一个真正的朋友，不仅为对方的成就赞叹，也为朋友面临的问题担忧。我发现，令人欣慰的是，中央政府认识到了存在的不足之处：比如在教育领域有着亟待补齐的短板，像空气、水和食品；再比如，东西部的社会发展有着很大差异；还有，国家机构在依法办事方面应当采取的正确行为。我相信，中央政府高度重视这些紧迫问题。不过，令我稍微有些担心的是，随着数字化进程的推进，目前显示出国家加强控制的迹象，而这与中国的经济和文化开放是矛盾的，并且对建设法治国家的目标形成挑战。

在中国的发展进程中，瑞士这座小国虽然与中国有诸多不同之处，但仍然发挥着极为特殊的作用：其中一个非常重要的元素，就是瑞士在环境、经济、创新和科技领域，以及在对待少数群体和国际标准方面，拥有丰富的经验。在这里要提及的是，瑞士与中国签署了许多合作协定，并且多年来一直在环境、发展、移民、教育、科学、经济和金融等多个领域开展对话。双方还定期就法治和人道主义安全展开对话交流。

最近几年里，李克强总理于 2013 年访问瑞士，这是他担任国务院总理一职后访问的首个欧洲国家。这次访问具有特殊意义。他还在 2015 年参加了在达沃斯的世界经济论坛年会。不过，两国关系的高潮，无疑是 2016 年瑞士联邦主席约翰·施耐德-阿曼对中国的国事访问，和 2017 年中国国家主席习近平阁下对瑞士的国事访问，习近平主席还在世界经济论坛发表了支持全球化的重要讲话。

如今，中国是瑞士在亚洲最大的贸易伙伴，也是瑞士全球第三大贸易伙伴，仅次于欧盟和美国。瑞中经贸关系非常密切，其重要性与日俱增。两国贸易额逐年上升，现在已达到 400 亿瑞郎左右。大约 850 家瑞士企业在中国设立了分支机构、科研中心以及 / 或者工厂。

一个具有开创精神的实例，就是瑞士与中国在 2013 年 7 月 6 日签署的自由贸易协定。它是中国与欧洲大陆国家达成的首个自贸协定。自贸协定改善双方的商品和服务进入对方市场的准入条件，也包含关于知识产权保护的相关规定。在这里，还可以举出许多对瑞士和欧洲具有开创意义的实例。

此外，40 年来，两国在文化领域的交往也得到了极大的拓展：比如，在中国和瑞士都经常举办不计其数的来自对方国家的各种展览、音乐会、歌剧和芭蕾舞剧；瑞士在上海世博会上专门建立了瑞士馆；中瑞中学生交流活动也已成功开展了超过 35 年；这只是几个例子而已。苏黎世早在 1982 年便与昆明市缔结了友好城市关系，如今回首过往，这在当年也堪称一项开创性的行动。现在，瑞士的多个州和市镇，已与中国的多个省市结成了大约 20 对友好关系。

瑞中协会、瑞中经济协会和其他一些组织机构，都发挥着重要的牵线搭桥作用。

两国多年来一直保持着良好关系，其秘诀就是彼此认可双方共同的六个价值取向。它们分别是：高瞻远瞩、尊重、信任、稳定、创造力，以及坚定可靠。在此，我谨衷心感谢耿文兵大使先生和您领导的团队，为加深中国与瑞士的良好关系和友谊而付出的巨大努力。

中瑞关系绝不是一条单行线：双方取长补短，互相交流经验，彼此向对方学习。在当今世界秩序正在飞速转变的时期，中瑞两国都把对方视为可靠的伙伴，共同为保护世界和平和促进相互理解而担负责任。
